

Cala Camutelly

12 Novembre 1908.



Excursión á la Cala d' Escanutell.

San Clemente (Mahon) 19 noviembre de 1908.

Hoy el Sr. Maestro nos ha dicho si queriamos ir á hacer un paseo por la Cala d' Escanutell, y nosotros muy contentos y con el corazón que nos rebosaba de alegría hemos dicho que sí; luego nos ha manifestado que fuéramos á traer la comida y nuestra querida madre nos dió á más de la comida una botellita de vino generoso.

Después nos reunimos en la Escuela y todos juntos nos marchamos primero por el coro, y después por Forma hasta llegar á dicha Cala. Allí nos paramos y á la orilla del mar junto á la arena vimos tres embarcaciones que al parecer eran de pescar langostas. Uno de nosotros pedimos al Sr. Maestro para que las empleaban y nos contestó que servían para llevar cosas de una parte á otra; entonces el Sr. Maestro preguntó al Patrón si quería enseñarnos alguna langosta nos enseñó unas que tenían en la cueva.

Luego jugamos un ratito junto á la fresca arena mirando como las olas del mar venían á morir debajo de nuestros pies.

Más tarde el Sr Maestro nos explicó lo que eran crustáceos, diciéndonos que los crustáceos tenían diez patas, como el cangrejo y los camarones; también nos indicó que aquellas langostas eran trasladadas con carros al puerto, y luego con el vapor las llevaban á Barcelona en donde se venden á buen precio.

Después el Sr Maestro nos dió permiso para que fuéramos otra vez á jugar por encima de la arena y nos entretenimos en buscar criptógamas, como las algas, los musgos y los helechos.

Después fuimos á comer junto al mar y después de haber comido jugamos un ratito y luego cogimos nuestras cestas y nos marchamos hacia San Clemente muy contentos de aquella hermosa excursión, llegando algo cansaditos.

Esto es cuanto recuerda de la excursión L.L.G. L.B.L.M.

Juan Gornés Pons

Excursión a la Cala d' Escanstell.

San Clemente (Maó) 12 de noviembre de 1902.

Hoy mañana el Sr. Maestro nos ha dicho si nos gustaría ir a dar un paseo por la cala de Escanstell y nosotros le hemos contestado que si, y entonces nos ha dicho que fuéramos a traer la comida.

Nosotros como relámpagos hemos ido a nuestras casas y hemos dicho a nuestra bondadosa y querida madre que nos pusiera dentro de un pañuelo la comida para ir ha dicho sitio. Luego hemos vuelto a reunirnos en el patio de la Escuela, y al estar todos sin dejar uno solo hemos partido por la calle de San Lorenzo, por el Coso, Formit Vey y siguiendo por el camino que conduce a dicha cala y no nos hemos parado hasta llegar.

Una vez llegados fuimos a poner las comidas a la sombra de unos peñascos, descansando luego un rato. Pronto pedimos permiso para jugar encima de la arena al lado de la que vimos un gran cañaveral en el que había cañas muy

langas que el Sr. Maestro nos dijo que no arrancásemos porque no nos pertenecían y además, no estaban bastante secas.

En dicha Cala había también seis ó siete lotes que el Sr. Maestro nos dijo se dedicaban á la pesca de langostas; y que para cogerlas por la tarde se iban y armaban sus trampas con las que las cogían. Entonces fui cuando nos prometió que diría á los patronos si nos querían enseñar algunas de dichos crustáceos.

Luego el Sr. Maestro dijo á uno de los patronos si nos querían enseñar algunas y el patrón nos enseñó una que habían encontrado muerta.

Luego el Sr. Maestro nos dijo que las colocaban dentro de cajones y luego las trasladaban con un carro á Mahón para embarcarlas en vapores que las llevaban á Barcelona en donde eran vendidas á grandes precios.

Luego fuimos á comer, y cuando hubimos comido todos estábamos encarnados más de lo regular á causa de haber visitado con frecuencia al tío Baco el cual nos hizo poner colo

rados.

Luego descansamos un rato a la fresca
sombra de aquellos señas-cos, refrescados por
las brisas del mar.

A la caída de la tarde regresamos a San
Clemente muy satisfechos y alegres.

Soy de V. aff^{mo} I. I. q. l. b. l. m.

Pedro Lintis Gónzalez.



Excursion á la Cala d'Escanutell.

San Clemente (Mahon) á 11 de marzo de 1913

Flo y el Sr. Maestro nos ha dicho si nos gustaria ir á ver la Cala de Escanutell e inmediatamente hemos contestado todos que sí.

Luego fuimos cada uno á traer la comida que nuestra querida madre nos arreglado colocando además de la comida una botella de vino; una vez reunidos todos en el patio de la escuela hemos partido por el caso y el predio de Forma y Formet hasta llegar á la Cala. Al llegar quedamos asombrados al ver aquella multitud de barcas de pesca. El Sr. Maestro nos dijo que se dedicaban á la pesca de la langosta.

Entonces preguntamos á uno de los patronos de las barcas si nos queria enseñar alguna langosta y accediendo á nuestros deseos nos mostro una que tenia dentro de una caja de madera. Entonces nos dijo que las colocaban dentro de cajas y les llevaban con un carro al puerto embarcandolas en el vapor para llevarlas á Barcelona y vender

las allí a alto precio.

¡Oh! que carnaval tan espeso! exclamamos al ver aquellas lozanas y verdes comas.

Luego fuimos a comer y a cada momento saludabamos la botella de vino que nos habia colocado el la esta nuestra querida madre, de modo que al terminar de comer habiamos concluido el vino de la botella. Entonces dijo Benito: ¿Nos ves como Vincent esta bailando? Parece que esta muy alegre nos respondió: Después Mercadal dijo a Carreras si le gustaria tener una barca como aquellos pescadores para poder todo el verano venir a recrearnos por dentro de tan bella Cala; y al mismo tiempo pescar lista de la mucha que hay. Luego nos pusimos encima de aquellas peñas y a la sombra respirando aquel aire tan puro producido por las brisas del mar donde nugar de pan a los pecillos de la orilla que los habia en gran cantidad. Después buscamos plantas criptogamas como las algas los musgos y líquenes regociendolos algunas algas de por entre aquella fresca y deliciosa arena. A cada momen-

to habian que decian. Que cala tan hermosa! ¡No
un ves Bartolome como aquellos pescadores arreglan las ne-
des para ir hoy tarde a pescar?

Después preguntamos al Sr. Maestro si
podiamos bañarnos los más grandes y nos lo concedió ha-
biendo algunos que pronto supieron nadar. Entonces el
Sr. Maestro nos dijo que era sumamente bueno el saber
nadar, porque en caso de naufragio puede uno luchar
con esperanza de salvarse, pero si no sabe se va
al fondo del mar como un plomo.

Después cogimos nuestras astas y
nos dirigimos hacia San Clemente pasando por
los mismos caminos hasta llegar a nuestra casa
estando muy contentos, pero muy cansaditos por ha-
ber corrido tanto por encima de aquella arena.
Esto es lo que he aprendido de aquella tan alegre
Gala.

Tu atento Y. Y. q. s. m. b.

Francisco Villalonga Sintes.



AJUNTAMENT DE MAÓ

Excursión à la Cala de Escanutele

San Clemente (Malión) 79 de noviembre de 1908.

Hay el Sr. Maestro nos ha preguntado si nos gustaría ir à la Cala d'Escanutele. Le hemos contestado afirmativamente; advirtiéndonos que teníamos que llevar la comida la que nos ha preparado nuestra querida madre cuidando de poner nos una botella de vino superior.

Partimos todos juntos hacia dicha Cala pasando por el caso de San Clemente y Fumet Vie; y una vez llegados nos pusimos à jugar pasando luego à preparar la comida que consumimos con verdadero apetito.

Después de pasar un rato à la sombra de aquellos peñascos juntos à la orilla del mar contemplando las olas que se movían à nuestros pies cuyo espectáculo es delicioso y encantador, el Sr. Maestro nos explicó las varias especies de crustáceos à las que per-

tenecen las familias de las langostas,
cangrejos y otros.

Esta es mi impresión recibida
sobre la excursión que he detallado.

Reciba mis respetos en la
seguridad de mi más ardiente afecto,
que le profesa su L. L. L. B. L. M.

Lorenzo Carreras Pons.



Excursión a la Cala d'Escamutell.

San Clemente (Maó) 19 de noviembre 1888

El Sr. Maestro nos preguntó si queríamos dar un paseo hasta la Cala de Escamutell y nosotros respondimos que sí; entonces nos mandó que fuésemos a nuestra casa a traer la merienda y nosotros nos fuimos corriendo diciendo a nuestra querida madre que nos preparara la comida después nos fuimos en mardra por el teso Forma y Formet. Al llegar a dicho Predio descansamos un rato y después caminamos un poco más hasta llegar a dicha Cala. Una vez llegados vimos embarcaciones y preguntamos al Sr. Maestro a que las destinaban y el nos contestó que servían para pesca langostas.

Entonces preguntamos a uno de aquellos patronos si nos querían traer a ver las langostas y ellos dijeron que sí. Después nos embarcamos de un

no en uno y fuimos a verlas, una vez vol-
tas volvíamos a tierra y al llegar bajá-
mos poco a poco y coméntamos un
poco encima de los peñascos contemplá-
do como las olas se estrellaban contra
aquellas rocas o se marían encima de
de la arena debajo de nuestros pies
lo que nos parecía muy agradable.
Luego el Sr. Maestro nos dió per-
miso para jugar encima de la a-
rena y nos indicamos a recoger plan-
tas criptógamas como algas, mus-
gos, lúbedos, etc; y las guardamos
para el museo de la escuela. En
tonces uno de los patrones nos ense-
ñó langostas, diciéndonos que se la
habían de traer a Barcelona y allí
las vendían muy caras. También
nos dijo el Sr. Maestro que aque-
llos pobres pescadores tenían el dine-
ro para pasar el invierno. Inme-
diatamente nos pusimos a comer
y al haber comido nos fuimos
a pescar un ratito y otros se

dedicaron á hacer jentes, mantanas,
y otras multitudes de cosas. Entonces
nos dirigimos al sitio donde habíamos
dejado las cestas y regresamos ha-
cia San Clemente muy contentos
de aquella hermosa excursión. Esto
es cuanto puedo decirle su affmo J. J. G.
J. M. B.

Juan Tastre Moll.



Excursión a la Cala d'Escamutell

Llan Cliviente (El Mahan) 19 de noviembre de 1908

El Sr. Maestro nos ha dicho hoy jueves a ver si queríamos ir a dar un paseo por la Cala d'Escamutell. Nosotros inmediatamente hemos respondido que si, y el Sr. Maestro nos ha dicho que fuéramos todos a llevar la comida y nos marchamos corriendo por la calle muy contentos y alegres y nuestra querida madre nos ha colocado la comida dentro de una cesta y nos hemos puesto todos en filas dos a dos y hemos partido por el coro y el camino de Formas hasta el Puerto de Turmet y siguiendo por mismo camino hemos llegado a dicha Cala.

Una vez allí, vimos unos botes y preguntamos al Sr. Maestro a ver que hacían aquellos botes y el nos contestó que después de haber comido por la tarde se marchaban por la Cala y salían extendiéndose por la costa a pescar las langostas con unas

trampas a propósito y luego regresaban por la mañana.

Luego descansamos un ratito y nos mandamos a jugar a la arena junto al agua como que nunca habíamos visto de cerca el mar. Estro pregunté a un patrón si nos quería enseñar algunas y nos mostró unas que eran muy gordas y tenían diez patas como los gijos. Entonces el Sr. Maestro nos dijo que los localaban dentro unas cajas de madera y los llevaban al puerto y luego el vapor los transporta a Barcelona donde los vendían al instante a elevados precios.

Luego que ya habíamos jugado un poco y escuchado las cosas que el Sr. Maestro nos explicó nos llamó de nuevo y nos fue a comer lo que nos había puesto nuestra adorada y querida madre. Mientras comíamos me pregunté como me gustaba la fiesta, conté también que muy bien. Por la tarde regresamos a San Clemente.

Toy en affetto y L.L.

Pedro Villalonga Linter.

Excursión a la Cala d' Escamutell.

San Clemente (Mahon) 14 de marzo de 1909

Hoy mañana el Sr. Maestro nos ha dicho que habíamos de ir a la Cala d' Escamutell.

Después nos dijo que fuésemos cada cual a su casa a traer su cesta y que volviésemos pronto a la Escuela. Cuando nos hubimos reunido de nuevo nos pusimos en marcha y nos fuimos por el caso, después Poma dio el llav a dicha Cala. Cuando llegamos vimos muchas barcas que estaban amarradas a la villa de mar. Entonces preguntamos al Sr. Maestro para que sirviera y él nos dijo que con ellas pescaban langostas que buscaban dentro de unas grandes cajas llamadas viveras y después dentro de cajones y con un carro las traían al puerto y el vapor las llevaban a Barcelona donde se vendían muy caras.

Entonces nos dio permiso para ir a haciendo multitud de esas cosas.

lagunas albuferas etcetera.

Después fuimos a comer, porque ya era tarde y teníamos hambre; después que nos lo comimos comimos todo cuanto nos habrán colocado en la cesta.

Cuando hubimos comido nos enseñaron algunas langostas y rimos como las colocaban dentro de los cajones con hielo para que estuvieran más frescas y no se que murieran. Entonces partimos hacia San Clemente y llamamos a puesta de sol.

Esta es su G.G.

Miguel Kilhialonga Carreras



Excursión a la Cala de Escamutell.

San Clemente (Mahon) 79 de noviembre de 1908.

Como el Sr. Maestro nos dijo a ver si queríamos ir a la Cala de Escamutell y nosotros respondimos que si nos mantuvamos a nuestras y dijimos cada uno a nuestra madre que nos pusiera la comida dentro una cesta o un pañuelo y después volásemos a la trancala muy bien arregladitos. Entonces partimos por el caso y por la carretera de Escamutell hasta llegar a la Cala. Allí nos paramos y al llegar el Sr. Maestro nos explicó una una lección de Geografía perteneciente a los cristales.

Después vimos muchas barcas que estaban amarradas a la orilla del mar y en ellas habían hombres que se dedicaban a remendar las redes de pesca que estaban muy estropeadas y otros hacían unas cosas como cuerdas que nos dijeron se llamaban naniras y además que sirviesen para coger langostas y otros peces.

Después nos enseñaron algunas langostas vivas y tenían muchas piernas. Más tarde fuimos a comer y entonces jugamos un rato sobre la arena viendo un carro que se llenó muchos cajones de langostas al vapor y este los había de a Barcelona.

Después buscamos algunas cosas para el Museo
de la Escuela y partimos hacia San Clemente.

Dispense las faltas que haya cometido y mande a su
Antonio Cárter Cardona

